

# Obsah

**2** 33. letní olympiáda v Paříži

**10** Česká premiéra titanového bazénu

**12** Koupaliště v Kralupech slaví šedesátiny

**14** Hotel Perk nabízí i saunový svět

**16** Znečišťující látky v bazénové vodě

**19** Přestavba bazénu v České Vsi

**20** Podolský přístav v Praze

**24** Chata a koupaliště na Suchém vrchu

**26** Lázně a koupaliště v Kostelci

**28** Orient Express: nejen špičkové ceny

**30** SK Radbuza a vodní sporty v Plzni

**32** Nová věž a tobogány v Havířově

**34** Zavřete oči, přichází Oldřich Nový

## Contents

**1** Editorial ▪ **2** 33<sup>rd</sup> summer Olympics in Paris ▪ **10** Social services home in Tloskov ▪ **12** Swimming pool in Kralupy celebrates 60<sup>th</sup> anniversary this year ▪ **14** The Perk Hotel in Šumperk offers sauna world as well ▪ **16** Pollutants contained in pool water ▪ **19** Reconstruction of swimming pool in Česká Ves ▪ **20** History and the present of the Podolí river port in Prague ▪ **24** The Suchý vrch mountain. Kramář cottage and swimming pool ▪ **26** Baths and swimming pool in Kostelec ▪ **28** Orient Express: not only premium prices ▪ **30** Sports club Radbuza and water sports in Plzeň (1) ▪ **32** New water jump tower and modern water slides in Havířov ▪ **34** Close your eyes, Oldřich Nový is coming

